

Bản án số: **99/2023/HS-ST**

Ngày: 25/4/2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐIỆN BIÊN PHỦ, TỈNH ĐIỆN BIÊN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà **Vũ Thị Tuyền.**

Các Hội thẩm nhân dân: Ông **Vũ Văn Tám.**

Bà Lò Thị Vinh.

- Thư ký phiên tòa: Ông **Nguyễn Mạnh Hà** - Thư ký Toà án nhân dân huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên tham gia phiên tòa: Ông **Hoàng Đức Thái** - Kiểm sát viên.

Ngày 25 tháng 4 năm 2023 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 101/2023/TLST-HS ngày 13 tháng 3 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 102/2023/QĐXXST- HS ngày 13 tháng 4 năm 2023, đối với bị cáo:

Họ và tên: **Tần A X**; Tên gọi khác: Không; Sinh năm: 1986, tại tỉnh Lai Châu; Nơi cư trú: Bản S, xã T, huyện S, tỉnh Lai Châu; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Trình độ văn hoá (học vấn): 5/12; Dân tộc: Dao; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Tần San M và con bà: Tần Sun M; Vợ: Tần U M1, Con: Có 04 người con, con lớn nhất sinh năm 2007, con nhỏ nhất sinh năm 2019; Tiền án: Không; Tiền sự: Có 01 tiền sự về hành vi tàng trữ lâm sản trái pháp luật (*Quyết định xử phạt vi phạm hành chính ngày 08/11/2022 của Đội kiểm lâm cơ động và phòng cháy, chữa cháy rừng Chi cục kiểm lâm tỉnh Điện Biên, phạt tiền 6.000.000 đồng*); Bị cáo được áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 25/11/2022 cho đến nay - Có mặt tại phiên tòa.

* *Người bào chữa cho bị cáo Tần A X:* Bà **Lò Thị Xuyến** - Luật sư thực hiện trợ giúp pháp lý của Trung tâm Trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Điện Biên (Có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Tần A X có 01 tiền sự về hành vi tàng trữ lâm sản trái pháp luật. Khoảng 19 giờ ngày 02/10/2022, X điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 25B1-440.95 đi từ nước Cộng hòa Dân chủ Nhân dân Lào qua Cửa khẩu Quốc tế Tây Trang vào Việt Nam. Khi X điều khiển xe mô tô đi đến khu vực bản C, xã N, huyện Đ, tỉnh Điện Biên thì gặp và mua được của một người đàn ông không biết tên, địa chỉ đang đứng ở ven đường 39 cá thể chim gồm: 36 cá thể chim khướu bạc má và 03 cá thể chim họa mi, được đựng trong 05 chiếc lồng, bên ngoài các lồng được che bằng các loại vỏ bao và ba lô với số tiền 2.000.000 đồng, mục đích mang về nuôi làm cảnh. Sau khi mua được số chim trên, X chẳng buột lên xe mô tô đi về hướng thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên. Đến 20 giờ 10 phút cùng ngày, khi X điều khiển xe đi trên đường Quốc lộ 279, thuộc khu vực bản Na Có, xã Pom Lót, huyện Điện Biên thì bị Tổ công tác Hạt kiểm lâm huyện Điện Biên kiểm tra, phát hiện, thu giữ toàn bộ vật chứng.

Tại bản kết luận giám định động vật số: 1493/STTNSV ngày 07/10/2022 của Viện sinh thái và tài nguyên sinh vật, Viện hàn lâm khoa học và công nghệ Việt Nam, kết luận:

- Tên loài:

+ 28 cá thể động vật có mặt trong bản ảnh số 01, 02, 03 là loài Khướu bạc má có tên khoa học là *Pterorhinus chinensis*.

+ 07 cá thể động vật có mặt trong bản ảnh số 04, 05 là loài Khướu bạc má (tên địa phương là Khướu mun) có tên khoa học là *Pterorhinus chinensis*.

+ 01 cá thể động vật (đã chết) có mặt trong bản ảnh số 06 là loài Họa mi có tên khoa học là *Garrulax canorus*.

+ 02 cá thể động vật (còn sống) có mặt trong bản ảnh số 07, 08 là loài Họa mi có tên khoa học là *Garrulax canorus*.

+ 01 cá thể động vật có mặt trong bản ảnh số 09 là loài Khướu bạc má (tên địa phương là Khướu mun) có tên khoa học là *Pterorhinus chinensis*.

- Tình trạng bảo tồn:

+ Loài Khướu bạc má có tên khoa học: *Pterorhinus chinensis* là loài chim hiện được ghi nhận trong phụ lục IIB, Nghị định số 84/2021/NĐ-CP ngày 22/9/2021 của Chính phủ: Sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 06/2019/NĐ-CP ngày 22 tháng 01 năm 2019 của Chính phủ về quản lý thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm và thực thi Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES).

+ Loài Họa mi có tên khoa học: *Garrulax canorus* là loài chim hiện được ghi nhận trong phụ lục IIB, Nghị định số 84/2021/NĐ-CP ngày 22/9/2021 của Chính phủ: Sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 06/2019/NĐ-CP ngày 22 tháng 01 năm 2019 của Chính phủ về quản lý thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm và thực thi Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES).

Tại bản kết luận định giá số: 34 ngày 11/11/2022 của Hội đồng định giá tài sản trong Tổ tụng hình sự, Ủy ban nhân dân huyện Điện Biên, kết luận:

- 36 cá thể động vật loài khướu bạc má có giá trị 5.760.000 đồng
- 03 cá thể động vật loài họa mi có giá là 750.000 đồng

Tổng 02 khoản có số tiền là 6.510.000 đồng.

Quá trình điều tra bị cáo không có ý kiến hay khiếu nại gì về kết luận giám định động vật của Viện sinh thái và tài nguyên sinh vật, Viện hàn lâm khoa học, công nghệ Việt Nam và Kết luận định giá tài sản của Hội đồng định giá tài sản trong Tổ tụng Hình sự huyện Điện Biên nêu trên.

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên giữ quyền công tố tại phiên tòa vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố và khẳng định hành vi trên của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội: “*Vi phạm quy định về bảo vệ động vật hoang dã*” theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 234 Bộ luật Hình sự.

Về vật chứng của vụ án: Ngày 03/10/2022 Hạt kiểm lâm huyện Điện Biên đã tiến hành tiêu hủy 01 cá thể chim họa mi bị chết bằng hình thức chôn; Ngày 11/10/2022 Hạt kiểm lâm huyện Điện Biên đã tiến hành thả 38 cá thể chim bị thu giữ về môi trường tự nhiên; Ngày 22/12/2022 Cơ quan điều tra đã trả lại cho chủ sở hữu là chị Tần Mỹ Lai 01 xe mô tô loại WAVE RSX, biển kiểm soát 25B1-440.95; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe gắn máy số 033460;

Ngày 13/3/2023 cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Điện Biên đã chuyển vật chứng của vụ án sang cho Chi cục thi hành án dân sự huyện Điện Biên gồm: 02 lồng nhốt chim hình chữ nhật nhỏ làm bằng gỗ ép có nan lồng và cửa lồng bằng tre; 01 lồng bằng tre, dạng lồng bầy; 01 lồng chim được quây xung quanh bằng nhựa, nan lồng và cửa lồng làm bằng tre, lồng chia thành 18 ngăn nhỏ; 01 lồng đan bằng tre; 01 bao xác rắn màu đỏ đã cũ, thùng; 01 bao tải xác rắn màu xanh; 01 áo lồng bằng vải màu xanh dương; 01 bao tải màu đen sọc vàng; 01 ba lô màu đỏ, đen (tất cả các đồ vật trên đã qua sử dụng).

Bản cáo trạng số: 43/CT-VKS-HĐB ngày 13/3/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên truy tố bị cáo Tần A X về tội : “*Vi phạm quy định về bảo vệ động vật hoang dã*” theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 234 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố đối với bị cáo về tội danh, điều luật áp dụng như nội dung bản cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử:

* Về trách nhiệm hình sự: Căn cứ Điều 36; điểm c khoản 1 Điều 234; điểm i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự; Điều 99, 100 Luật thi hành án hình sự: Đề nghị xử phạt bị cáo Tần A X phạm tội “*Vi phạm quy định về bảo vệ động vật*”

hoang dã", mức hình phạt đối với bị cáo từ 09 tháng đến 01 năm cải tạo không giam giữ.

* Áp dụng khoản 3 Điều 36 và khoản 4 Điều 234 Bộ luật Hình sự: Không áp dụng hình phạt bổ sung và miễn việc khấu trừ thu nhập cho bị cáo Tần A X.

* Về xử lý vật chứng: Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự và điểm c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng Hình sự: Tịch thu tiêu hủy: 02 lồng nhốt chim hình chữ nhật nhỏ làm bằng gỗ ép có nan lồng và cửa lồng bằng tre; 01 lồng bằng tre, dạng lồng bẫy; 01 lồng chim được quây xung quanh bằng nhựa, nan lồng và cửa lồng làm bằng tre, lồng chia thành 18 ngăn nhỏ; 01 lồng đan bằng tre; 01 bao xác rắn màu đỏ đã cũ, thủng; 01 bao tải xác rắn màu xanh; 01 áo lồng bằng vải màu xanh dương; 01 bao tải màu đen sọc vàng; 01 ba lô màu đỏ, đen (tất cả đồ vật trên đã qua sử dụng).

* Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

Tại luận cứ bào chữa cho bị cáo Tần A X ngày 25/4/2023 bà Lò Thị Xuyên đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng khoản 1 Điều 234; điểm i, s khoản 1 Điều 51; Điều 36 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo từ 06 đến 09 tháng cải tạo không giam giữ vì bị cáo có nhân thân tốt, có 02 tình tiết giảm nhẹ, bị cáo có nơi cư trú rõ ràng nên không nhất thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà giao bị cáo cho chính quyền địa phương nơi cư trú giám sát, giáo dục trong thời gian chấp hành án cũng đủ để răn đe giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung; Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 4 Điều 234 Bộ luật hình sự bị cáo còn có thể phải chịu hình phạt tiền, nhưng qua xác minh gia đình bị cáo có hoàn cảnh kinh tế khó khăn, không có khả năng thi hành nên đề nghị Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung cho bị cáo; Về án phí: Miễn án phí cho bị cáo theo quy định tại Điều 135, 136 Bộ luật Tố tụng hình sự và điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14;

Tại phiên tòa, bị cáo khai nhận hành vi phạm tội như nội dung bản cáo trạng và bản luận tội của Kiểm sát viên; Bị cáo không bổ sung lời bào chữa.

Thực hiện lời nói sau cùng bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi phạm tội của bị cáo: Tại phiên tòa Tần A X khai nhận vào ngày 26/7/2022 tại bến xe khách tỉnh Điện Biên X có hành vi tàng trữ 21 cá thể chim gồm: 03 cá thể chim chào mào, 03 cá thể chim khiêu và 15 cá thể chim họa mi mục đích để nuôi làm cảnh, vì vậy X đã bị Đội kiểm lâm cơ

động và phòng cháy, chữa cháy rừng Chi cục kiểm lâm tỉnh Điện Biên ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính hình thức phạt tiền. Hồi 20 giờ 15 phút ngày 02/10/2022 tại khu vực đường Quốc lộ 279, thuộc bản Na Có, xã Pom Lót, huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên, X tiếp tục có hành vi tàng trữ trái phép 39 cá thể chim gồm: 36 cá thể chim khướu bạc má và 03 cá thể chim họa mi, có tổng giá trị là 6.510.000 đồng là các loài chim được ghi nhận trong phụ lục IIB, Nghị định số 84/2021/NĐ-CP ngày 22/9/2021 của Chính phủ: Sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 06/2019/NĐ-CP ngày 22 tháng 01 năm 2019 của Chính phủ về quản lý thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm và thực thi Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES), mục đích để mang về nhà nuôi làm cảnh.

Lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác do Cơ quan điều tra tiến hành thu thập hợp pháp có trong hồ sơ vụ án.

Hành vi trên của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội: *"Vi phạm quy định về bảo vệ động vật hoang dã"* theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 234 Bộ luật Hình sự. Vì vậy, bản luận tội của Kiểm sát viên là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng quy định của pháp luật.

Điều 234 Bộ luật Hình sự quy định:

"1. Người nào thực hiện một trong các hành vi sau đây, nếu không thuộc trường hợp quy định tại Điều 242 và Điều 244 của Bộ luật này, thì bị phạt tiền từ 50.000.000 đồng đến 300.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm:

...c) ... Vận chuyển trái phép động vật... thu lợi bất chính hoặc trị giá dưới mức quy định tại điểm a, điểm b khoản này nhưng đã bị xử phạt vi phạm hành chính về một trong các hành vi quy định tại Điều này ..., chưa được xóa án tích mà còn vi phạm."

Bị cáo Tần A X là người có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự.

Từ những phân tích trên, khẳng định Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên truy tố bị cáo Tần A X về tội: *"Vi phạm quy định về bảo vệ động vật hoang dã"* theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 234 Bộ luật Hình sự là hoàn toàn đúng người, đúng tội và có căn cứ pháp luật.

[2] Xét tính chất, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội: Hành vi vận chuyển trái phép 39 cá thể chim (36 cá thể chim khướu bạc má và 03 cá thể chim họa mi) để mang về nhà nuôi làm cảnh mà không có giấy tờ hợp pháp chứng minh nguồn gốc loài chim là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến chính sách quản lý và bảo vệ động vật hoang dã của Nhà nước, làm ảnh hưởng đến trật tự trị an, an toàn xã hội.

[3] Về nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và hình phạt đối với bị cáo: Tần A X không có tình tiết tăng nặng, không có tiền

án, có 01 tiền sự về hành vi tàng trữ lâm sản trái pháp luật (*Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số: 0000361/QĐ-XPHC ngày 08/11/2022 của Đội kiểm lâm cơ động và phòng cháy, chữa cháy rừng, Chi cục kiểm lâm tỉnh Điện Biên phạt tiền: 6.000.000 đồng*), đến ngày 07/12/2022 X đã nộp phạt xong số tiền trên vào Ngân sách Nhà nước. Tuy nhiên, bị cáo có nhân thân lai lịch rõ ràng, có nơi cư trú ổn định, tại nơi cư trú bị cáo chấp hành tốt chính sách pháp luật tại địa phương, có chính quyền địa phương xác nhận. Nguyên nhân dẫn đến phạm tội là do bị cáo muốn mua chim để mang về nhà nuôi làm cảnh và do nhận thức pháp luật còn hạn chế nên đã phạm tội. Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình, bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng nên cần áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự “Phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng” và “Thành khẩn khai báo” cho bị cáo theo quy định tại điểm i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Căn cứ vào tính chất, mức độ hành vi phạm tội và nhân thân của bị cáo, Hội đồng xét xử xét thấy không cần thiết phải áp dụng hình phạt tù có thời hạn cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà chỉ cần áp dụng hình phạt Cải tạo không giam giữ đối với bị cáo, đồng thời giao cho chính quyền địa phương và gia đình giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian chấp hành án cũng đủ để cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành người công dân tốt sống có ích cho gia đình và xã hội.

Kiểm sát viên đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên tham gia phiên tòa đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng hình phạt cải tạo không giam giữ đối với bị cáo với mức hình phạt từ **09 tháng đến 01 năm cải tạo không giam giữ** là phù hợp với tính chất, mức độ hành vi phạm tội và nhân thân của bị cáo, phù hợp với quy định của pháp luật, cần chấp nhận.

Đối với đề nghị của người bào chữa về việc xử phạt bị cáo với mức án từ **06 tháng đến 09 tháng cải tạo không giam giữ** là phù hợp với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo. Đối với đề nghị của người bào chữa về việc miễn khấu trừ thu nhập, không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền và miễn án phí Hình sự sơ thẩm cho bị cáo là có căn cứ chấp nhận.

Ngoài hình phạt chính, Theo quy định tại khoản 3 Điều 36 Bộ luật Hình sự quy định: “Trong thời gian chấp hành án, người bị kết án phải thực hiện một số nghĩa vụ theo các quy định về cải tạo không giam giữ và bị khấu trừ một phần thu nhập từ 05% đến 20% để sung quỹ nhà nước. Việc khấu trừ thu nhập được thực hiện hằng tháng. Trong trường hợp đặc biệt, Tòa án có thể cho miễn việc khấu trừ thu nhập, nhưng phải ghi rõ lý do trong bản án ...” và khoản 4 Điều 234 Bộ luật Hình sự quy định: “Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 50.000.000 đồng đến 200.000.000 đồng, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm”. Tuy nhiên, theo các tài liệu, chứng cứ và lời khai của bị cáo tại phiên tòa cho thấy bị cáo là người dân tộc thiểu số sinh sống ở vùng có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn, thu nhập từ nghề làm ruộng thấp, hoàn cảnh kinh tế gia đình khó khăn, bị cáo có 04 người con còn quá nhỏ. Do đó, Hội đồng xét xử quyết

định không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo và miễn việc khấu trừ thu nhập cho bị cáo.

[4] Về tính hợp pháp của hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên Công an huyện Điện Biên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[5] Về vật chứng vụ án: Ngày 03/10/2022 Hạt kiểm lâm huyện Điện Biên đã tiến hành tiêu hủy 01 cá thể chim họa mi bị chết bằng hình thức chôn; Ngày 11/10/2022 Hạt kiểm lâm huyện Điện Biên đã tiến hành thả 38 cá thể chim bị thu giữ về môi trường tự nhiên. Xét thấy, việc tiêu hủy 01 cá thể chim họa mi bị chết bằng hình thức chôn và thả 38 cá thể chim bị thu giữ về môi trường tự nhiên của Hạt kiểm lâm huyện Điện Biên là đúng với quy định của pháp luật. Vì vậy Hội đồng xét xử không đề cập việc xử lý đối với 01 cá thể chim họa mi và 38 cá thể chim.

Đối với chiếc xe mô tô loại WAVE RSX, biển kiểm soát 25B1-440.95 và 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe gắn máy số 033460 của chị Tân Mỹ Lai cho bị cáo mượn. Căn cứ vào lời khai của bị cáo và lời khai của chị Tân Mỹ Lai có đủ căn cứ để xác định chị Lai không biết X đã dùng chiếc xe trên làm phương tiện phạm tội. Vì vậy, ngày 22/12/2022 Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Điện Biên đã trả lại cho chủ sở hữu là chị Tân Mỹ Lai chiếc xe mô tô và Giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe gắn máy trên theo Quyết định xử lý vật chứng số: 01/QĐ-XLVC. Xét thấy, việc trả lại tài sản của cơ quan điều tra là đúng với quy định của pháp luật, nên Hội đồng xét xử chấp nhận việc trả lại tài sản của cơ quan điều tra.

Đối với 02 lồng nhốt chim hình chữ nhật nhỏ làm bằng gỗ ép có nan lồng và cửa lồng bằng tre; 01 lồng bằng tre, dạng lồng bẫy; 01 lồng chim được quây xung quanh bằng nhựa, nan lồng và cửa lồng làm bằng tre, lồng chia thành 18 ngăn nhỏ; 01 lồng đan bằng tre; 01 bao xác rắn màu đỏ đã cũ, thủng; 01 bao tải xác rắn màu xanh; 01 áo lồng bằng vải màu xanh dương; 01 bao tải màu đen sọc vàng; 01 ba lô màu đỏ, đen (đều đã qua sử dụng) không còn giá trị. Hội đồng xét xử cần tịch thu tiêu hủy theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự và điểm c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

[6] Về các vấn đề khác: Đối với người đàn ông đã bán 39 cá thể chim (36 cá thể chim khướu bạc má và 03 cá thể chim họa mi) cho bị cáo tại khu vực bản Ca Hâu, xã Na U, huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên, do bị cáo không biết tên, địa chỉ nên Cơ quan điều tra không đủ cơ sở để điều tra làm rõ. Vì vậy, Hội đồng xét xử không đề cập xử lý đối với người đàn ông này.

[7] Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự, bị cáo phải chịu án phí Hình sự sơ thẩm nhưng bị cáo là người dân tộc thiểu số sinh sống ở vùng có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn và tại phiên tòa bị cáo xin miễn án phí hình sự sơ thẩm. Vì vậy, theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14, Hội đồng xét xử quyết định miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Về tội danh: Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 234 Bộ luật Hình sự tuyên bố bị cáo Tẩn A X phạm tội: "*Vi phạm quy định về bảo vệ động vật hoang dã*".

2. Về hình phạt: Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 234; điểm i, s khoản 1 Điều 51; Điều 36 Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Tẩn A X **09 (Chín) tháng Cải tạo không giam giữ**. Thời điểm bắt đầu chấp hành án phạt Cải tạo không giam giữ tính từ ngày cơ quan thi hành án hình sự Công an huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu nhận được quyết định thi hành án. Giao bị cáo Tẩn A X cho Ủy ban nhân dân xã Tả Phìn, huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu để giám sát, giáo dục. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với Ủy ban nhân dân xã Tả Phìn trong việc giám sát, giáo dục. Trong thời gian chấp hành án phạt cải tạo không giam giữ bị cáo Tẩn A X phải thực hiện các nghĩa vụ quy định tại Điều 99 Luật Thi hành án hình sự.

Trường hợp Bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 3 Điều 100 của Luật thi hành án hình sự.

* Áp dụng điểm d khoản 1 Điều 125 Bộ luật tố tụng Hình sự: Hủy bỏ Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú số: 10/2023/HSST-LCĐKNCT ngày 24/3/2023 của Tòa án nhân dân huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên đối với Tẩn A X.

* Áp dụng khoản 3 Điều 36 và khoản 4 Điều 234 Bộ luật Hình sự: Không áp dụng hình phạt bổ sung và Miễn việc khấu trừ thu nhập cho bị cáo Tẩn A X.

3. Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự và điểm c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự. Tịch thu tiêu hủy: 02 lồng nhót chim hình chữ nhật nhỏ làm bằng gỗ ép có nan lồng và cửa lồng bằng tre; 01 lồng bằng tre, dạng lồng bẫy; 01 lồng chim được quây xung quanh bằng nhựa, nan lồng và cửa lồng làm bằng tre, lồng chia thành 18 ngăn nhỏ; 01 lồng đan bằng tre; 01 bao xác rắn màu đỏ đã cũ, thủng; 01 bao tải xác rắn màu xanh; 01 áo lồng bằng vải màu xanh dương; 01 bao tải màu đen sọc vàng; 01 ba lô màu đỏ, đen (đều đã qua sử dụng) không có giá trị.

Vật chứng đã được Công an huyện Điện Biên bàn giao sang Chi cục Thi hành án dân sự huyện Điện Biên theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 13/3/2023 giữa Công an huyện Điện Biên và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên.

* Chấp nhận Quyết định xử lý vật chứng số: 01/QĐ-XLVC ngày 22/12/2022 của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên.

4. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng Hình sự và điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Tần A X.

5. Về quyền kháng cáo đối với bản án: Áp dụng Điều 331, 333 Bộ luật Tố tụng hình sự bị cáo Tần A X có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (25/4/2023).

Nơi nhận:

- Viện kiểm sát huyện DB;
- Viện kiểm sát tỉnh Điện Biên;
- HSNV Công an huyện DB;
- CQĐT Công an huyện DB;
- Nhà tạm giữ Công an huyện DB;
- Công an huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu;
- UBND huyện Sìn Hồ, huyện DB;
- Bị cáo;
- Người bào chữa;
- Chi cục Thi hành án DSHĐB;
- Toà án tỉnh Điện Biên;
- Sở tư pháp tỉnh DB;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Hồ sơ THA hình sự;
- Lưu VP.

T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Vũ Thị Tuyến

